

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 86 (1960)  
**Heft:** 39

**Illustration:** Die Zeiten ändern sich...  
**Autor:** Behrendt, Fritz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

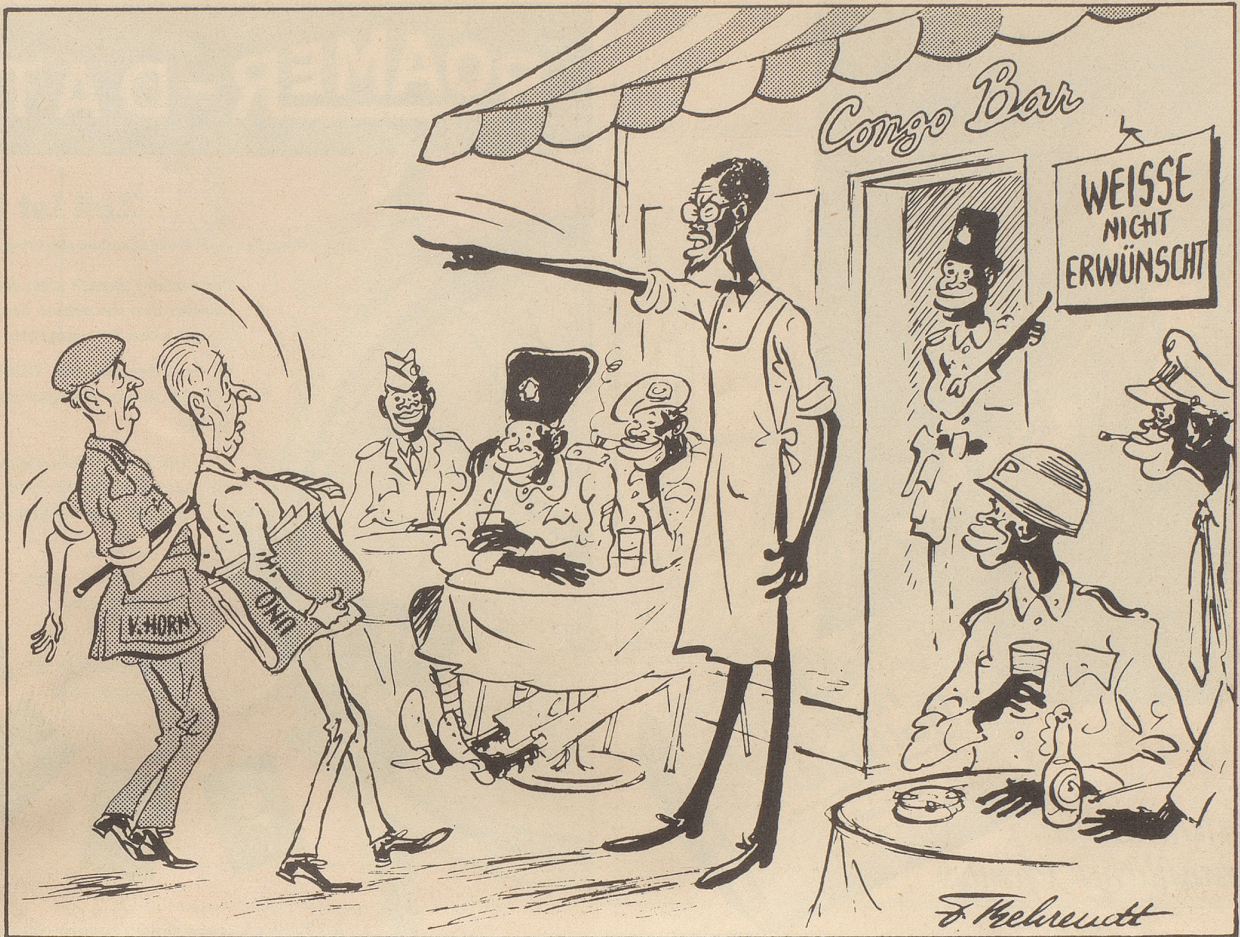
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die Zeiten ändern sich...

## Um Sitsch si Mainig



I hann do vor a paar Wuhha gschribba, wia schön d'Wirtschaft 'Zur Treib' am Viarwaldschättarsee repariert worda sei. Mit Hilf vum Haimatschutz und andarna öffantliha Mittal. I hann au

### Silberpapier

Als kleine Kinder sammelten wir Silberpapier. Es glänzte so prächtig, und der Name ließ halb darauf schließen, daß es doch etwas wert sei. Die Enttäuschung darüber, daß es sich jeweils so gegen gar nichts eintauschen ließ, war dann leider groß. Nun, als Erwachsene haben wir unseren Sammeltrieb auf andere Gegenstände übertragen, die einen sicheren Wert repräsentieren, speziell auf die ganz herrlichen alten und feinen Orientteppiche, wie man sie auch heute noch bei Vidal an der Bahnhofstraße in Zürich findet!

gschribba, i tej a grooßa Booga um dia nöü Traib umma mahhe, well im schööna Traibschtubbli a Wurlitzarapparaat dinna schtendi.

I hann im Sinn, in dar nöggoshta Zitt in dar Traib iizkheera! Zum sälbar zgsähha, daß *khai* Wurlitzar mee dinna schtoot! Vor miar liggt nemmli an Uuszuug usam Protokholl vum Gmaindroot Seelisbärg vum ainadriißigschta Auguscht. Und dött dinna schtoot, sii, dia Härra Gmaindrööt, wellandi vunama sona Mööbalschtuckh in dar Traib dunna denn gäär nüü wüssa. Und well dar Gmaind Seelisbärg dia Ligaschaft Traib khööri, so gäbi sii iarnam Pächtar dar Uuftraag, das Mööbal sofort ussazkheja. Sii müafstandi sich jo vor am Haimatschutz und allna senkhrächta Schwizzar schemma, wenn usgrächnat in dar Traib asona Khrapoolkhishta dinna schtendi.

Für geträüja Uuszuug hend uff demm Protokholl dar Gmaindpräsident und dar Gmaindschriibar untarzeichnat. Denna baida Härra und dan andara Gmaindrööt wetti gäära dHand truckha und na gra-

taliara. Ooni viil Fäädarläasa isch beschlossa worda: Dia Jammarkhishta muaß ussa. As teeti sihhar no viilna Gmaindrööt guat, wenna - wia dia vu Seelisbärg - bej iarna Varhandliga abitz khönntandi uff zRütli aabaluaga!

### Stoßseufzer eines schüchternen Jünglings

Was nützt mir ein hübsches Mädchen, wenn ein anderer mit ihm spazieren geht. HZ

### Hobelspäne

Halte aus - nicht im Sturmgebraus (oder auch da), sondern vor allem in der Stille.

Trag dein Geschick, ertrag es nicht immer.

Vergnügtheit kann selbst einen Zorn durchwittern.

Ich habe die Spötter im Verdacht, daß auch sie einen Wagen wollen.

Seitdem das Dorf von den Touristen entdeckt wurde, wurde sein Bestes zugleich zugedeckt.

Georg Summermatter

### Vom Untergang des Abendlandes

Nach bösen russischen Mäulern gibt es zwei Sorten von Amerikanern: Optimisten, die ihre Kinder Russisch lernen lassen, und Pessimisten, deren Kinder Chinesisch studieren müssen. -om-



Zu beziehen durch Mineralwasserdepots